T007 A HÀM VII 100-Q15 Biệt Dịch-hết

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

326. Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi Phaät ôû taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, thuoäc thaønh Vöông xaù.

Khi aáy, trong tinh xaù vöôøn vua, coù Tyø-kheo-ni teân Tyø-leâ. Gaëp luùc moïi ngöôøi trong nöôùc taäp hôïp cuùng sao Caâu-maät-ñaàu, vui chôi trong baûy ngaøy ñeâm, neân khoâng ai cuùng döôøng cho vò Tyø-kheo-ni aáy.

Coù moät Daï-xoa sanh taâm kính tín Tyø-kheo-ni Tyø-leâ, bieát trong nöôùc khoâng ai cuùng döôøng, neân ôû trong ngoõ ñaàu ñöôøng nôi xoùm laøng, noùi keä:

Nhöõng ngöôøi thaønh Vöông xaù
Taát caû ñeàu say nguû
Tyø-kheo-ni Tyø-leâ
Tòch nhieân kheùo nhaäp ñònh
Haønh giaû thaät laø huøng
Thaønh töïu phaùp ñaïi huøng
Vò Tyø-kheo-ni naøy
Hay tu taäp thieän caên
Vónh vieãn lìa traàn caáu
Tòch dieät ñeán Nieát-baøn
Vò Ñaïi ñöùc nhö theá
Neân heát loøng cuùng döôøng
Nay vì sao caùc ngöôi
Khoâng cung thænh thoï trai?

Caùc Öu-baø-taéc trong thaønh, nghe keä naøy, töøng ngöôøi mang y phuïc vaø thöùc aên thònh soaïn ñeán cuùng döôøng cho vò Tyø-kheo-ni aáy.

Khi Daï-xoa thaáy nhieàu ngöôøi cuùng döôøng, beøn noùi keä:

Tyø-kheo-ni Tyø-leâ
Ñoaïn tröø taát caû keát
Öu-baø-taéc coù trí
Neân cuùng döôøng vò aáy
Nhôø cuùng döôøng thöùc aên
Phöôùc lôùn ñöôïc taêng tröôûng
Tyø-kheo-ni Tyø-leâ
Ñoaïn tröø heát keát söû
Öu-baø-taéc coù trí
Cuùng y cho Tyø-leâ
Nhôø cuùng vò aáy y
Phöôùc lôùn ñöôïc taêng tröôûng.

327. Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, thuoäc thaønh Vöông xaù. Taïi tinh xaù trong vöôøn vua, coù Tyø-kheo-ni teân Baïch Tònh.

Khi aáy daân chuùng trong nöôùc laøm leã hoäi cuùng sao Caâu-maät-ñaàu, taäp hôïp vui chôi trong baûy ngaøy ñeâm, khoâng coù ai cuùng döôøng thöùc aên cho Tyø-kheo-ni aáy.

Coù moät Daï-xoa ñoái vôùi Tyø-kheo-ni Baïch Tònh sanh taâm kính tín, bieát ngöôøi trong nöôùc khoâng coù ai thænh vò naøy caû, neân ôû trong ngoõ ñaàu ñöôøng, noùi keä:

Nhöõng ngöôøi thaønh Vöông xaù
Taát caû ñeàu nguû say
Khoâng thænh Tyø-kheo-ni
Vò tu taäp caùc caên
Baïch tònh, phaùp Baïch tònh
Tyø-kheo-ni gioûi ñònh
Thoaùt ly haún caáu ueá
Tòch dieät ñeán Nieát-baøn
Vôùi vò Ñaïi ñöùc aáy
Phaûi sieâng naêng cung caáp
Nay taïi sao caùc ngöôøi
Laïi khoâng ai môøi thænh?

Baáy giôø nhöõng ngöôøi trong thaønh nghe keä naøy, moãi ngöôøi ñeàu mang y phuïc, thöïc phaåm ñeán cuùng döôøng Tyø-kheo-ni.

Daï-xoa thaáy Tyø-kheo-ni nhaän ñöôïc y phuïc, thöïc phaåm, laïi noùi keä:

Tyø-kheo-ni Baïch Tònh
Ñoaïn tröø haún tham aùi
Öu-baø-taéc coù trí

Daâng thöùc aên cho ngöôøi Nhôø daâng cuùng thöïc phaåm Ñöôïc phöôùc baùo voâ löôïng Tyø-kheo-ni Baïch Tònh Ñoaïn tröø haún xan tham Öu-baø-taéc coù trí Daâng y phuïc cho ngöôøi Nhôø daâng cuùng y phuïc Ñöôïc voâ löôïng phöôùc ñöùc. 328. Toâi nghe nhö vaày: Moät thôøi, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, thuoäc thaønh Vöông xaù. Coù hai Daï-xoa, moät laø Thaát Khöu, hai laø Tuyeát Sôn, laøm baïn thaân vôùi nhau, cuøng theà heïn: “Neáu trong cung cuûa chuùng ta coù vaät baùu ñeïp xuaát hieän, thì baûo cho nhau bieát.” Khi trong cung cuûa Daï-xoa Tuyeát Sôn xuaát hieän hoa sen ngaøn caùnh nhö baùnh xe vôùi coïng baèng löu ly maøu bieác, raâu baèng kim cöông, Daï-xoa Tuyeát Sôn thaáy söï vieäc naøy, sai ngöôøi ñeán noùi vôùi Thaát Khöu:

–Trong cung toâi coù vaät laï nhö theá, baïn haõy ñeán xem! Daï-xoa Thaát Khöu nghe noùi vaäy, lieàn suy nghó: “Ñöùc Nhö Lai Theá Toân ôû gaàn ñaây, neân sai ngöôøi

ñeán baûo vôùi Daï-xoa Tuyeát Sôn, sau ñaáy ta môùi ñeán ñoù xem hoa.” Suy nghó roài, Daï-xoa sai ngöôøi ñeán baûo: –Taïi choã cuûa ta, coù Ñöùc Nhö Lai Chí Chaân Ñaúng Chaùnh Giaùc xuaát hieän. Trong cung cuûa baïn tuy coù hoa baùu, nhöng coù ích gì! Khi Daï-xoa Tuyeát Sôn nghe lôøi noùi aáy lieàn mang theo naêm traêm Daï-xoa tuøy tuøng, ñi ñeán cung cuûa Daï-xoa Thaát Khöu. Daï-xoa Tuyeát Sôn höôùng veà Thaát Khöu noùi keä: Traêng raèm ñeâm möôøi laêm Troøn ñaày saùng trong ngaàn Vaâng leänh ñem ñoà chuùng Ñeán ñaây gaëp gôõ nhau

Vaäy phaûi thaân caän ai
La-haùn baïn laø ai?
Daï-xoa Thaát Khöu noùi keä ñaùp:
Ñöùc Nhö Lai Theá Toân
Toái thöôïng ôû Vöông xaù
Thuyeát phaùp boán Thaùnh ñeá
Dieät tröø taát caû khoå
Daïy khoå do nhaân sanh
Nhaân sanh khoå laø Taäp
Thaùnh ñeá Baùt chaùnh ñaïo
Ñöa ñeán taän Nieát-baøn
Laø La-haùn cuûa toâi
Baïn neân thaân caän Ngaøi.
Daï-xoa Tuyeát Sôn noùi keä:
Ai vôùi caùc chuùng sanh
Coù taâm Töø, bình ñaúng
Hieåu roõ aùi, khoâng aùi
Thì ñöôïc töï taïi khoâng?
Daï-xoa Thaát Khöu noùi keä ñaùp:
Taâm yù raát ñieàu hoøa
Ñoái vôùi caùc chuùng sanh
Thaáu roõ taát caû phaùp
Ñaïi Ñaïo Sö cuûa ñôøi
Giaùc ngoä aùi, khoâng aùi
Taâm hoaøn toaøn töï taïi.
Daï-xoa Tuyeát Sôn noùi keä:
Ai noùi lôøi chaân thaät
Khoâng noùi lôøi giaû doái
Töø bi khaép chuùng sanh
Töø boû haún gieát haïi
Tinh taán khoâng phoùng daät
Luoân an truù thieàn ñònh.

Daï-xoa Thaát Khöu noùi keä:
Phaät luoân luoân noùi thaät
Töø boû haún saùt haïi
Tinh taán khoâng phoùng daät
Ngaøi luùc naøo cuõng ñònh.
Daï-xoa Tuyeát Sôn noùi keä:
Ai khoâng tham ñaém duïc
Taâm khoâng coøn loaïn ñoäng
Laø coù phaùp nhaõn khoâng?
Ñaõ heát ngu si chöa?
Ñaõ döùt heát phieàn naõo
Chöùng ñaéc giaûi thoaùt chöa?
Daï-xoa Thaát Khöu noùi keä:
Vöôït khoûi buøn laày duïc
Taâm tònh khoâng loaïn ñoäng
Phaùp nhaõn raát trong suoát
Hoaøn toaøn heát ngu si
Thoaùt haún caùc keát söû
Ñaõ chöùng ñaéc giaûi thoaùt.
Daï-xoa Tuyeát Sôn noùi keä:
Ai khoâng saàu ly bieät
Ai khoâng noùi phuø phieám
Ai thaáy vaät khoâng tham
Ai khoâng sanh taø kieán.
Daï-xoa Thaát Khöu noùi keä:
Khoâng coøn aùi bieät khoå
Chöa töøng noùi voâ nghóa
Tröø dieät taâm tham duïc
Hoaøn toaøn khoâng taø kieán.
Daï-xoa Tuyeát Sôn laïi noùi keä:
Ñaày ñuû caùc minh chöa
Giôùi haïnh thanh tònh chaêng
Caùc laäu saïch heát chöa
Coøn thoï haäu höõu khoâng?
Daï-xoa Thaát Khöu noùi keä:
Ñaày ñuû minh vaø haïnh
Trì giôùi haïnh thanh tònh
Saïch caùc laäu töø laâu
Khoâng coøn thoï haäu höõu.

Daï-xoa Tuyeát Sôn noùi keä:
Ba nghieäp cuûa Nhö Lai
Nghieäp naøo ñuû haïnh thieän
Maø nay baïn tuaân haønh
Taùn thaùn phaùp chaân thaät.
Daï-xoa Thaát khöu noùi keä:
Thaân, mieäng, yù Nhö Lai
Ñaày ñuû caùc haïnh thieän
Ngaøi minh ñaït hoaøn toaøn
Toâi taùn thaùn phaùp thaät.
Daï-xoa Tuyeát Sôn noùi keä:
Maâu-ni thieân theá huøng
Ñuøi Ngaøi nhö Ni-dieân
AÊn ít khoâng ñaém vò
Nhö Tieân thieàn trong röøng
Chuùng ta cuøng nhau ñeán
Kính leã Ñöùc Cuø-ñaøm.
Baáy giôø hai Daï-xoa Thaát Khöu vaø Tuyeát Sôn daãn hai ngaøn Daïxoa ñoàng thôøi ñeán nôi Phaät, y phuïc chænh teà, chaép tay cung kính, noùi
keä:
Theá Toân Baø-giaø-baø
Phaät-ñaø, Löôõng Tuùc Toân
Ñieàu chö Thieân khoâng bieát
Ngaøi thaáy raát roõ raøng.
Sau khi noùi keä, Tuyeát Sôn vaø Thaát Khöu ngoài qua moät beân. Daïxoa Tuyeát Sôn noùi keä hoûi:
Thoaùt khoå, con ñöôøng naøo
Laøm sao xaû ly khoå
Theá Toân daïy cho con
Nôi naøo khoâng coøn khoå?
Theá Toân noùi keä ñaùp:
Naêm duïc caên, vôùi yù
Neáu khoâng duïc, taïi ñaây
Giaûi thoaùt caùc ñau khoå
Ñaây laø ñöôøng thoaùt khoå
Giaûi thoaùt khoå nhö vaäy
Chính laø nôi khoå dieät
Nay ngöôi ñaõ hoûi Ta
Giaûng cho ngöôi nhö vaäy.

Daï-xoa Tuyeát Sôn noùi keä:
Hoà gì nöôùc chaûy xoaùy
Nôi naøo khoâng ñöùng yeân
ÔÛ nôi naøo khoå vui
Bò dieät khoâng coøn gì?
Theá Toân noùi keä ñaùp:
Maét, tai, muõi, löôõi, thaân
YÙ caên laø thöù saùu
Hoà saùu caên chaûy xoaùy
Nôi aáy khoâng ñöùng yeân
Danh saéc khoâng chuyeån nöõa
Nôi naøy ñöôïc dieät taän.
Daï-xoa Tuyeát Sôn noùi keä:
Theá gian töø ñaâu sanh
Do ñaâu ñöôïc taäp hôïp
Thoï sanh ra töø ñaâu
Khoå caàu vì vieäc gì?
Theá Toân noùi keä ñaùp:
Saùu xöù sanh theá gian
Taäp hôïp do saùu xöù
Saùu xöù sanh ra thoï
Khoå caàu vì saùu xöù.
Daï-xoa Tuyeát Sôn noùi keä:
Tu phaùp thieän theá naøo
Ngaøy ñeâm khoâng bieáng nhaùc
Laøm sao vöôït doøng thaùc
Khoâng coù nôi ñaët chaân
Cuõng khoâng nôi vòn naém
Giöõa choã saâu khoâng chìm?
Theá Toân noùi keä:
Khoâng phaïm giôùi naøo caû
Ñuû thieàn ñònh trí tueä
Tö duy caùc loãi laàm
Ñaày ñuû söùc chaùnh nieäm
Thì vöôït nôi khoù vöôït
Vieãn ly taäp hôïp duïc
Boû caùc nghieäp keát söû
Dieät taän nghieäp hyû aùi
Ngöôøi nhö vaäy goïi laø

Khoâng chìm giöõa vöïc saâu.
Daï-xoa Tuyeát Sôn noùi keä:
Ai vöôït khoûi doøng döõ
Ai vöôït qua bieån lôùn
Ai thoaùt ñöôïc caùc khoå
Laøm sao ñöôïc thanh tònh?
Theá Toân noùi keä ñaùp:
Loøng tin vöôït cuoàng löu
Khoâng phoùng daät vöôït bieån
Tinh taán thoaùt khoå ñau
Trí tueä laøm thanh tònh
OÂng ñeán caùc Sa-moân
Vaø caùc Baø-la-moân
Hoûi nhieàu chuyeän khaùc nhau
Ai laø ngöôøi bieát phaùp
Ai daïy thaät thoaùt khoå
Ngoaøi Ta, ai daïy ñöôïc?
Daï-xoa Tuyeát Sôn noùi keä:
Con ñöôïc nghe Phaät daïy
Phaù tan moïi löôùi nghi
Caàn gì hoûi nôi khaùc
Sa-moân, Baø-la-moân
Theá Toân kheùo hieån baøy
Phaân bieät ñuû roõ raøng
AÂn Thaát Khöu raát naëng
Laøm cho con ñöôïc thaáy
Baäc Ñaïo Sö Voâ Thöôïng
Nhöõng nôi con ñang ñeán
Thaønh phoá vaø xoùm laøng
Khaép baát cöù ôû ñaâu
Ngaøy ñeâm thöôøng quy y
Nhö Lai Chaùnh Ñaúng Giaùc
Chaùnh phaùp trong caùc phaùp
Moät ngaøn caùc Daï-xoa
Trong taâm ñeàu vui möøng
Chaép tay höôùng veà Phaät
Ñoàng xin laøm ñeä töû
Quy y Phaät, Theá Toân.

329. Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, thuoäc thaønh Vöông xaù. Toân giaû Xaù-lôïi-phaát, Muïc-kieàn-lieân ôû nuùi Linh thöùu.

Vaøo saùng sôùm, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát vöøa môùi caïo toùc, ngoài thaúng ngöôøi duøng y che treân ñaàu.

Coù hai Daï-xoa teân laø Vi Haïi vaø Phuïc Haïi. Phuïc Haïi thaáy Xaù-lôïiphaát, baûo vôùi Vi Haïi:

–Nay ta muoán duøng quyeàn ñaùnh vaøo Sa-moân troïc ñaàu môùi caïo kia.

Vi Haïi noùi:

–Nhöng Tyø-kheo naøy coù thaàn ñöùc lôùn, baïn ñöøng laøm nhö vaäy, phaûi chòu khoå laâu daøi.

Vi Haïi can ngaên ba laàn nhö theá, Phuïc Haïi vaãn coá muoán duøng quyeàn ñaùnh Toân giaû Xaù-lôïi-phaát, neân khoâng nghe lôøi can giaùn, cho neân Vi Haïi phaûi heát söùc duøng thaân giöõ laïi. Khi aáy Phuïc Haïi taâm aùc daáy khôûi maïnh meõ, tuy nghe baïn can ngaên thaäm chí ñaõ oâm giöõ laïi, nhöng vaãn khoâng thuaän theo, lieàn duøng quyeàn ñaùnh vaøo ñaàu Toân giaû Xaù-lôïi-phaát. Sau khi ñaùnh, Daï-xoa Phuïc Haïi baûo vôùi Vi Haïi: –Vì ñaùnh Tyø-kheo naøy laøm cho ta bò thieâu ñoát, baïn haõy cöùu laáy ta. Ngay luùc ñang noùi nhö theá thì ñaát töï nöùt ra, Phuïc Haïi bò rôi vaøo ñòa nguïc Voâ giaùn. Luùc aáy Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân ñang ngoài beân goác caây, caùch nôi Toân giaû Xaù-lôïi-phaát khoâng xa, nghe tieáng ñaùnh Xaù-lôïi-phaát, lieàn ñi ñeán choã Toân giaû, noùi: –Thaày coù theå chòu ñöïng ñöôïc ñau khoå naøy, khoâng bò kinh sôï, tan naùt thaân chaêng? Xaù-lôïi-phaát ñaùp: –Toâi chòu ñöïng ñöôïc, khoâng coù ñau ñôùn vaø khoâng bò tan hoaïi. Toân giaû Muïc-lieân khen: –Thaät coù thaàn ñöùc, giaû söû Phuïc Haïi duøng quyeàn ñaùnh nuùi Kyø-xaø- quaät, nuùi cuõng tan naùt vaäy maø Toân giaû Xaù-lôïi-phaát khoâng sao caû. Khi hai Toân giaû noùi nhö treân, Theá Toân ñang ôû trong phoøng vaøo ban ngaøy, vôùi thieân nhaõn thanh tònh, töø xa nghe noùi nhö theá, neân noùi keä:

Chaùnh taâm nhö nuùi lôùn
An truï khoâng lay ñoäng
Nhöõng nôi ñaùng tham ñaém
Khoâng bò nhieãm phaùp nhieãm
Xa lìa neûo aùi laïc
Phaùp aùi laïc nghóa laø
Duïc laïc thuoäc caùc traàn
Neáu ai ñeán gaây haïi
Khoâng baùo oaùn trôû laïi
Goïi laø khoâng gaây haïi
Ai tu taâm nhö vaäy
Khoâng bao giôø bò khoå.

Caùc Tyø-kheo nghe lôøi Phaät daïy, ñeàu hoan hyû phuïng haønh.

Keä toùm löôïc:
Nhaân-ñaø-la, Thích-ca
Quaät Ma, Baïch Sôn
Taân-ca-la, Phuù-na-baø-tu
Maïn-giaù-ni-la, Tieãn Mao
Thoï Trai vaø Huøng Tònh
Thaát Khöu cuøng Tuyeát Sôn
Haïi cuøng vôùi Voâ Haïi
Goïi teân ñeä thaäp töù.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.